

Una propuesta de utilización de medios tecnológicos en el dictado de las asignaturas. La audioteca - Una propuesta de utilización de medios tecnológicos en el dictado de las asignaturas. La audioteca.

Felicitas Graciela Merkier.

Cita:

Felicitas Graciela Merkier (2019). *Una propuesta de utilización de medios tecnológicos en el dictado de las asignaturas. La audioteca - Una propuesta de utilización de medios tecnológicos en el dictado de las asignaturas. La audioteca. Primer Congreso Internacional de Ciencias Humanas. Universidad Nacional de San Martín, Prov. de Buenos Aires, Argentina, San Martín, Pcia. de Bs. As..*

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/felicitas.graciela.merkier/2/1.pdf>

ARK: <https://n2t.net/ark:/13683/pXSQ/5q8/1.pdf>



Esta obra está bajo una licencia de Creative Commons.
Para ver una copia de esta licencia, visite
<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.es>.

Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite:
<https://www.aacademica.org>.



UNIVERSIDAD
NACIONAL DE
SAN MARTÍN

1949-2019
70 AÑOS DE
GRATUIDAD
UNIVERSITARIA

ESCUELA
HUMANIDADES
20 AÑOS

LICH
Laboratorio de Investigación
en Ciencias Humanas



PRIMER CONGRESO INTERNACIONAL DE CIENCIAS HUMANAS

UNA PROPUESTA DE UTILIZACIÓN DE MEDIOS TECNOLÓGICOS EN EL DICTADO DE LAS ASIGNATURAS LA AUDIOTECA

FELICITAS GRACIELA MERKIER
Carrera de Psicopedagogía
Escuela de Humanidades
Universidad Nacional de San Martín
felimerk@gmail.com

Resumen

Esta propuesta explora distintos significados puestos en juego en relación a la lectura y la escritura por parte de docentes y estudiantes, buscando otras formas de apropiación de saberes. La lectoescritura no es solo un soporte para transmitir y reproducir conocimiento sino un hecho cultural, un contenido transversal. Toda escritura cobra vida cuando se lee un texto y de este modo se lo rescata. La lectura en voz alta permite que el lector se involucre corporalmente con su sentido, se escucha a sí mismo y hace suyo ese texto que está descubriendo, se comunica cuando lee para otros y potencia así la capacidad de escucha del resto del grupo. Mediante la lectura en voz alta de material bibliográfico y grabación de audios se inicia una intervención didáctica en una de las asignaturas cuyo propósito es acercar a los alumnos herramientas que les permitan ampliar sus habilidades discursivas. A mediano plazo el objetivo es armar la AUDIOTECA, pensar en cuáles son los textos que nos gustaría perduren en el tiempo para ser escuchados, por ejemplo por invidentes o por personas que necesiten complementar la lectura silenciosa. Es la concreción de un espacio que plantea esencialmente desarrollar experiencias donde los estudiantes se convierten en productores culturales activos.

Palabras clave: Apropiación de saberes; Lectoescritura; Contenido transversal; Lectura en voz alta; Audioteca.

Dedicado a :

<https://www.youtube.com/watch?v=xEoIWwFITLk> (visualizado el 03/11/2019) Niños y organizadores de proyectos colectivos del Barrio Fátima. Publicación de *La garganta poderosa* sobre experiencias de lectura realizadas, en este caso con textos de Eduardo Galeano.

Introducción

La idea que se expresa en esta propuesta nace de reuniones con Directivos y Profesores de la Carrera de Psicopedagogía acerca de la práctica de la expresión escrita y de la asistencia a Talleres dirigidos a Docentes universitarios como el dictado por el Profesor Bombini y equipo sobre prácticas de lectura y escritura.



PRIMER CONGRESO INTERNACIONAL DE CIENCIAS HUMANAS

Es en el proceso de escribir donde se dan las posibilidades de que los alumnos entiendan cómo están inmersos en el lenguaje, qué significa volver a escribir el lenguaje como acto de compromiso crítico. Las prácticas mismas indicaron que son posibles otros modos de hacer en el aula en los que también se juegan relaciones interesantes con los saberes académicos. Desnaturalizar lo que aparece como único y evidente en los espacios de enseñanza buscando abrir la posibilidad a *otras formas de apropiarse de lo escrito*.

Leer para escribir – escribir para leer

En *Historia de la Lectura* (Manguel, 1996), nos recuerda que el hombre comienza ideando la escritura a través de marcas en la arcilla y aparece otro arte que le da significado: la lectura. El escritor es un hacedor de mensajes, un creador de signos. Esos signos necesitan de un mago que los descifre, que les preste voz. En ese momento comienza la vida activa del texto.

La lectura en voz alta

La lectura en voz alta permite que el lector se involucre corporalmente con el sentido del texto, el lector se escucha a sí mismo y hace suyo el texto que está descubriendo. Es poco practicada en nuestros días, generalmente se recurre a la lectura silenciosa ignorando sus beneficios ya que origina lazos sociales, permite comprender el texto compartiendo, es una invitación para ir más allá del desciframiento mecánico de palabras.

Leer para otros

Cuenta Manguel que en 1865 en Estados Unidos, Saturnino Martínez fabricante de cigarros y poeta, publicó un periódico para trabajadores cubanos de la industria cigarrera con artículos de política, ciencia y literatura. La historia de la lectura en voz alta aparece con los primeros sindicatos cubanos de finales de del siglo XIX. Martínez descubrió que el analfabetismo era un obstáculo para que su periódico se volviera popular. Apenas el 15% de los trabajadores cubanos sabían leer. Habló con el director de un colegio secundario para que le proporcionara lectores voluntarios que le leyeran a los obreros durante el trabajo. Estas lecturas públicas en poco tiempo comenzaron a considerarse “subversivas” y se prohibieron en 1866.



UNIVERSIDAD
NACIONAL DE
SAN MARTÍN

1949-2019
70 AÑOS DE
GRATUIDAD
UNIVERSITARIA

ESCUELA
HUMANIDADES
20 AÑOS

LICH
Laboratorio de Investigación
en Ciencias Humanas



PRIMER CONGRESO INTERNACIONAL DE CIENCIAS HUMANAS

El cuerpo y la voz en los procesos de comunicación y aprendizaje

En nuestra Carrera podemos citar aportes acerca del cuerpo y la voz, el cuerpo de la comunicación y la expresión, el cuerpo como producto de la cultura. Calmels, en *Fugas – El fin del cuerpo en los comienzos del milenio*, se vale de la idea de pasaje de la escucha o la lectura al espectador-receptor, *de lo audible a lo escuchable*.

Sara Pain (1985) a través de la mirada, las modulaciones de la voz y la vehemencia del gesto se canaliza el interés y la pasión por el conocimiento y el saber. *El cuerpo de la enseña* se hace presente en la crianza, como un saber colectivo que transmiten nuestros ancestros.

Pensar, leer y escribir. La reflexión

Acerca de la enseñanza de la lectoescritura y alfabetización de niños, la Prof. e investigadora Beatriz Diuk analiza las distintas habilidades que los llevan a lograr la alfabetización. “Un montón de palabras juntas no constituyen un texto”, al mismo tiempo ir adquiriendo mayor fluidez en la lectura ajustando la precisión lectora, a la velocidad y a la entonación. La lectura dinamiza el aprendizaje, produce mayor fluidez y facilita la adquisición del conocimiento ortográfico.

En *Leer y escribir en contextos sociales complejos*, María Di Scala, Gerardo Prol se refieren a la lecto-escritura en el ámbito de la clínica: leer es una actividad esencialmente dialógica, el sujeto confronta sus certezas con el lenguaje escrito, elabora hipótesis de sentido del texto, duda de lo pensado, lo verifica.

La Audioteca. Una producción de los estudiantes de la Carrera de Psicopedagogía

La lectura en voz alta implica entonación, ritmo, cadencia, pausas, silencios. Favorece la comprensión lectora, es generadora de debate, amplía el vocabulario, colabora en la organización de la información. Lo expuesto interpela nuestra tarea docente y constituye de alguna manera una impronta para la propuesta que se realiza en esta presentación.

Se genera entonces la idea de abrir un espacio con el objetivo de:

Desarrollar experiencias donde los estudiantes se convierten en productores culturales activos.



PRIMER CONGRESO INTERNACIONAL DE CIENCIAS HUMANAS

Para iniciar el proceso que conduce a armar en el mediano plazo una audioteca, se realiza una experiencia inicial exploratoria en la asignatura Psicología Genética, en el segundo cuatrimestre de 2018.

Consigna:

La entrega consta de 2 partes: (archivo/s de audio+ un informe escrito)

Parte 1:

Los integrantes del grupo se reúnen y leen en voz alta los textos indicados por los docentes, seleccionando los párrafos significativos. Graban con sus celulares y suben a la Plataforma los archivos de audio.

Parte 2:

Elaboran un informe breve: Relato escrito de la experiencia grupal de lectura en voz alta indicando: impresiones generales, obstáculos, intercambios al interior del grupo, sugerencias.

A continuación algunos comentarios de los alumnos:

- Experiencia interesante y atípica. Sentimiento compartido de timidez. Lo tecnológico no fue un obstáculo. Excelente dedicación y predisposición individual. Actividad amena y diferente.
- Muestras de compañerismo y trabajo en equipo.
- Nervios en la lectura. Cambios de opiniones en el grupo. No entendieron bien las consignas. Valoran la relectura como factor que facilita la comprensión. No solo para el que lee y re-lee sino para el compañero que escucha.
- Obstáculos: encontrar un lugar donde grabar. Nervios por la exposición. Nombran una técnica para la lectura , colocar antes un lápiz entre los dientes y los labios.
- Obstáculo: seleccionar los párrafos significativos.
- Romper con la timidez y la vergüenza.
- Utilidad de grabar audios facilitando el aprendizaje de los temas.
- Experiencia grupal. Notaron diferencia entre lectura en voz alta y lectura silenciosa.
- Experiencia importante para aprender a mantener silencio cuando el otro lo necesita.



PRIMER CONGRESO INTERNACIONAL DE CIENCIAS HUMANAS

- Construcción con acompañamiento de dispositivos y celulares. Abren el debate. Construcción como sujetos y exceso de dispositivos.
- Experiencia innovadora que puede utilizarse como ayuda a otras personas.
- Discutir los temas durante las grabaciones le dieron fluidez y organización en la segunda actividad.
- Escuchar el texto fue un disparador de imágenes de representaciones más claras. Sensación de estar “contándole un cuento a alguien”
- Clima de armonía y complementación. Compromiso de cada una en la tarea a realizar.
- Fue una tarea compleja al ser muchos integrantes sin embargo se superó por la buena disposición y colaboración, compromiso, esfuerzo e interés personal.
- Al inicio no había mucho entusiasmo de que escucharan nuestras voces. Disfrutamos poder conversar y discutir.
- Difícil la conformación de grupos porque no se conocían lo suficiente.

Síntesis conclusiva

La propuesta que antecede se enmarca en consideraciones como:

- El rol del docente frente a los requerimientos de la actividad académica.
- el lugar de las prácticas y estrategias en los procesos de lectura y escritura en la Universidad al interior de las disciplinas.
- El diseño de soportes mediacionales que faciliten el fortalecimiento de habilidades de comprensión e interpretación.
- La expresión oral y escrita como herramienta cultural y no solo un vehículo para la transmisión y reproducción del conocimiento.
- Leer y escribir como prácticas solidarias que suponen hipotetizar, investigar, reescribir, reformular, planificar, contextualizar, jerarquizar, corregir, imaginar...
- Una intervención didáctica transversal cuyo objetivo es guiar a los alumnos en la adquisición de estrategias de lectura y escritura para enriquecer sus habilidades discursivas.
- La propuesta invita a Profesores de distintas asignaturas a seleccionar textos que consideren viables para la experiencia. Reconocer el impacto de la tecnología en la cultura, en lo que se refiere a la nueva manera de operar en



PRIMER CONGRESO INTERNACIONAL DE CIENCIAS HUMANAS

condiciones educativas cambiantes. Abre el camino a prácticas docentes diversas y remite a lecturas e indagaciones desde otros campos disciplinares.

- Armar a mediano plazo la AUDIOTECA.
- Pensar en cuáles son los textos que nos gustaría perduren en el tiempo para ser leídos por estudiantes, colegas, graduados, investigadores, en Bibliotecas especializadas y para todas aquellas personas que necesiten complementar la lectura silenciosa.

Transitamos de la lectura oral a la escrita, y de la escrita a la oral, redimensionamos la oralidad en la enseñanza de la escritura, desde Internet una pléyade de técnicos fotografían cuadros en museos y colecciones privadas, miles de personas escanean textos de libros, *data-entry* tipean textos de libros, se graban audios y se convierten archivos por medios digitales...Quizás movilizar a nuestros estudiantes para que lean y lean todos los textos posibles en VOZ ALTA, es decir, sean los encargados de transformar los textos escritos en material audible (escuchable).

Para finalizar se cita el informe de un grupo de alumnos:

“ Escuchar el texto fue un disparador de imágenes, de representaciones más claras. Sensación de estar “contándole un cuento a alguien”.

Pensemos en los primeros filósofos que escribieron en forma de poema y preguntémonos acerca de la lectura como experiencia poética, como una forma de abrir las fuentes del ser, de vislumbrar aquello que Nietzsche llamaba “la vivacidad incomparable de la vida” (Paz, 1967, p.155)

Bibliografía

Bombini, Gustavo. *La trama de los textos . Problemas de la enseñanza de la literatura*. 1ª. ed. Buenos Aires: Lugar editorial, 2005.

Calmels, Daniel. *Fugas El fin del cuerpo en los comienzos del milenio*. Colección El cuerpo propio. Ed. Biblos, 2013.

Diuk, Beatriz. *Programa DALE por el derecho a aprender a leer y escribir*. Directora del Proyecto: Dra. Beatriz Diuk Equipo de Coordinación: Prof. Paula Campos . Dra. Marina Ferroni. Lic. Luciana Mangone. Prof. Soledad Viel Temperley.



UNIVERSIDAD
NACIONAL DE
SAN MARTÍN

1949-2019
70 AÑOS DE
GRATUIDAD
UNIVERSITARIA

ESCUELA
HUMANIDADES
20 AÑOS

LICH
Laboratorio de Investigación
en Ciencias Humanas



PRIMER CONGRESO INTERNACIONAL DE CIENCIAS HUMANAS

Diuk, Beatriz. Ferrone, María. *Dificultades de lectura en contextos de pobreza: ¿un caso de Efecto Mateo?*

Consultado en <http://www.scielo.br/pdf/pee/v16n2/a03v16n2.pdf>

Diuk, Beatriz. *El proceso de alfabetización inicial: adquisición del sistema de escritura.*

Consultado en <https://eibtuc.files.wordpress.com/2012/06/beatriz-diuk.pdf>

Gorlier, Juan Carlos. *Nudos del lenguaje. Cuerpo, escritura, voz.* Eudem, Universidad Nacional de Mar del Plata, 2011.

En este texto el autor trae citas de pensadores como Roland Barthes, Jean F. Lyotard, Merleau Ponty, Deleuze, Guattari, Blanchot, Derrida, Badiou. La lectura en voz alta nos remite al sonido de las palabras, al ritmo, a la escucha. Según R. Barthes "Tratar de escuchar en cada palabra un sonido rítmico: el amanecer de la humanidad. Sin ritmo no hay lenguaje posible, el signo está fundado en un ir y venir, de lo marcado y lo no marcado, que recibe el nombre de paradigma (Barthes, 1995^a. 129) pág. 195. El ritmo articula el sonido a otros sonidos. Permite articular la palabra, permite oírla, recordarla, repetirla, conectarla a otras palabras. Sin RITMO no hay lenguaje, no hay signo, no hay palabra posible. Tal vez lo que realmente se evoca de una palabra sea el ritmo, no el sentido

Gorlier, Juan Carlos. *¿Confíar en el relato? Narración, comunidad, disidencia.* EUDEM Universidad Nacional de Mar del Plata, 2008. Prólogo de Dora Barrancos.

Manguel, Alberto. *Una historia de la lectura.* 3^a. ed. Siglo Veintiuno Editores, 1996.

McCormick Calkins, Lucy. *Didáctica de la escritura.* Aiqué Grupo editor, 1992. Cap. 25 *La escritura en las áreas curriculares.*

Paz, Octavio. *El arco y la lira. El poema. La revelación poética. Poesía e Historia.* 2da. ed. México, Fondo de Cultura económica, 1967. Cap. *La revelación poética.*

Schlemenson, Silvia (comp.) *Leer y escribir en contextos sociales complejos. Aproximaciones clínicas.* Cantú Gustavo, Di Scala María, Pereira Marcela, Prol Gerardo. Buenos Aires, Paidós Tramas sociales. 1999.



UNIVERSIDAD
NACIONAL DE
SAN MARTÍN

1949-2019
70 AÑOS DE
GRATUIDAD
UNIVERSITARIA

ESCUELA
HUMANIDADES
20 AÑOS

LICH
Laboratorio de Investigación
en Ciencias Humanas



PRIMER CONGRESO INTERNACIONAL DE CIENCIAS HUMANAS